



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2012
(OR. en)**

7352/12

**Διοργανικός φάκελος:
2012/0038 (NLE)**

**EEE 12
DENLEG 24
MI 158
ENT 60**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	6 Μαρτίου 2012
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2012) 88 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ σχετικά με τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση)

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: COM(2012) 88 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.3.2012
COM(2012) 88 final

2012/0038 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ
σχετικά με τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και
πιστοποίηση)**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Για να εξασφαλιστεί η απαιτούμενη ασφάλεια δικαίου και η ομοιογένεια της εσωτερικής αγοράς, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ οφείλει να ενσωματώνει στη συμφωνία ΕΟΧ όλη τη σχετική νομοθεσία της Ένωσης, το συντομότερο δυνατό μετά τη θέσπισή της.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

Το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (που επισυνάπτεται ως παράρτημα στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) αποσκοπεί στην τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) με την προσθήκη νέου κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον συγκεκριμένο τομέα. Ειδικότερα πρόκειται για:

- (1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου,
- (2) Σύσταση 2010/133/ΕΕ της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2010 σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση της μόλυνσης από καρβαμιδικό αιθυλεστέρα σε αποστάγματα πυρηνόκαρπων φρούτων και αποστάγματα στεμφύλων πυρηνόκαρπων φρούτων και σχετικά με την παρακολούθηση των επιπέδων καρβαμιδικού αιθυλεστέρα στα εν λόγω ποτά,

που πρέπει να ενσωματωθούν στη συμφωνία.

Για τους σκοπούς της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, προτείνονται ορισμένες προσαρμογές, και ιδίως,

- α) Οι διατάξεις του κανονισμού δεν προδικάζουν το δικαίωμα των κρατών ΕΖΕΣ να απαγορεύουν, επί βάσεως που δεν θα δημιουργεί διακρίσεις, την εισαγωγή στις εθνικές αγορές τους αλκοολούχων ποτών για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, τα οποία υπερβαίνουν αλκοολικό τίτλο 60%. Σκοπός αυτής της προσαρμογής, η οποία έχει ήδη προβλεφθεί σε σχέση με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89, είναι να μειώσει τα προβλήματα που μπορεί να προκαλέσει η κατανάλωση οινοπνεύματος στα κράτη ΕΖΕΣ ΕΟΧ.
- β) Καλούνται τα κράτη ΕΖΕΣ ΕΟΧ να αποστείλουν εκπροσώπους στις συνεδριάσεις της επιτροπής για τα οινοπνευματώδη ποτά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25, η οποία ασχολείται με θέματα που υπάγονται στις πράξεις που αναφέρονται στη συμφωνία. Οι αντιπρόσωποι των κρατών ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.
- γ) Η παράγραφος 4 στοιχείο δ) του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας δεν εφαρμόζεται στο κεφάλαιο III του κανονισμού. Κατά συνέπεια, οι διαδικασίες

αίτησης και καταχώρησης γεωγραφικών ενδείξεων θα διενεργούνται από την Επιτροπή επίσης σε σχέση με τις αιτήσεις που υποβάλλουν τα κράτη ΕΖΕΣ ΕΟΧ.

- δ) Πρέπει να γίνουν ορισμένες προσθήκες στο παράρτημα ΙΙΙ, ούτως ώστε να συνεχιστεί η αναφορά σε γεωγραφικές ενδείξεις της Ισλανδίας και της Νορβηγίας.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ προβλέπει ότι η θέση που λαμβάνεται εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά τις αποφάσεις αυτές καθορίζεται από το Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.

Η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ προκειμένου να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση της Ένωσης. Η Επιτροπή ελπίζει ότι θα μπορέσει να παρουσιάσει τη θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ σχετικά με τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 και το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα :

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία ΕΟΧ») περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με τους τεχνικούς κανόνες, τα πρότυπα, τις δοκιμές και την πιστοποίηση,
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου¹ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,
- (3) Η σύσταση 2010/133/ΕΕ της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2010 σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση της μόλυνσης από καρβαμϊδικό αιθυλεστέρα σε αποστάγματα πυρηνόκαρπων φρούτων και αποστάγματα στεμφύλων πυρηνόκαρπων φρούτων και σχετικά με την παρακολούθηση των επιπέδων καρβαμϊδικού αιθυλεστέρα στα εν λόγω ποτά² πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου³, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και που πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί δυνάμει της συμφωνίας,
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1014/90 της Επιτροπής⁴, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία, έχει λήξει⁵ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία,

¹ ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16.

² ΕΕ L 52 της 3.3.2010, σ. 53.

³ ΕΕ L 160 της 12.6.1989, σ. 1.

⁴ ΕΕ L 105 της 25.4.1990, σ. 9.

⁵

- (6) Για να μειωθούν τα προβλήματα που μπορεί να προκαλέσει η κατανάλωση οينوπνεύματος, τα κράτη ΕΖΕΣ δύνανται να απαγορεύουν, επί βάσεως που δεν θα δημιουργεί διακρίσεις, την εισαγωγή στις εθνικές αγορές τους αλκοολούχων ποτών για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, τα οποία υπερβαίνουν αλκοολικό τίτλο 60%,
- (7) Λόγω των ειδικών χαρακτηριστικών του συστήματος καταχώρησης γεωγραφικών ενδείξεων για τα αλκοολούχα ποτά και του γεγονότος ότι αναμένεται ελάχιστος αριθμός καταχωρήσεων από τα κράτη ΕΖΕΣ, η παράγραφος 4 στοιχείο δ) του πρωτοκόλλου 1 δεν πρέπει να εφαρμόζεται γι' αυτά τα ζητήματα. Κατά συνέπεια, οι διαδικασίες αίτησης και καταχώρησης γεωγραφικών ενδείξεων θα διενεργούνται από την Επιτροπή επίσης σε σχέση με τις αιτήσεις που υποβάλλουν τα κράτη ΕΖΕΣ του ΕΟΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να λάβει η Ένωση στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του παραρτήματος II της συμφωνίας ΕΟΧ βασίζεται στο επισυναπτόμενο στην παρούσα απόφαση σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ **αριθ.**

της

σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, στο εξής «συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα :

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../.. της ...⁶.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου⁷ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η σύσταση 2010/133/ΕΕ της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2010 σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση της μόλυνσης από καρβαμδικό αιθυλεστέρα σε αποστάγματα πυρηνόκαρπων φρούτων και αποστάγματα στεμφύλων πυρηνόκαρπων φρούτων και σχετικά με την παρακολούθηση των επιπέδων καρβαμδικού αιθυλεστέρα στα εν λόγω ποτά⁸ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου⁹, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και που πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί δυνάμει της συμφωνίας.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1014/90 της Επιτροπής¹⁰, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία, έχει λήξει¹¹ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία,
- (6) Λόγω των ειδικών χαρακτηριστικών του συστήματος καταχώρησης γεωγραφικών ενδείξεων για τα αλκοολούχα ποτά και του γεγονότος ότι αναμένεται ελάχιστος αριθμός καταχωρήσεων από τα κράτη ΕΖΕΣ, φαίνεται εύλογο να μην εφαρμόζεται η

⁶ EE L ...

⁷ EE L 39 της 13.2.2008, σ. 16.

⁸ EE L 52 της 3.3.2010, σ. 53.

⁹ EE L 160 της 12.6.1989, σ. 1.

¹⁰ EE L 105 της 25.4.1990, σ. 9.

¹¹ EE C 30 της 6.2.2009, σελ. 18.

παράγραφος 4 στοιχείο δ) του πρωτοκόλλου 1 γι' αυτά τα ζητήματα, με την επιφύλαξη άλλων αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής.

- (7) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με τα αλκοολούχα ποτά. Η νομοθεσία σχετικά με αλκοολούχα ποτά δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στον βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως αναφέρεται στην εισαγωγή του Κεφαλαίου XXVII του παραρτήματος II της συμφωνίας. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XXVII του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο των σημείων 1 (Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου) και 2 (Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1014/90 της Επιτροπής) διαγράφεται.
2. Μετά το σημείο 8 (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2870/2000 της Επιτροπής) παρεμβάλλονται τα εξής:

«9. **32008 R 0110:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου (ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16), όπως τροποποιήθηκε με:

- **32008 R 1334:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008 (ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 34).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Οι διατάξεις του κανονισμού δεν προδικάζουν το δικαίωμα των κρατών ΕΖΕΣ να απαγορεύουν, επί βάσεως που δεν θα δημιουργεί διακρίσεις, την εισαγωγή στις εθνικές αγορές τους αλκοολούχων ποτών για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, τα οποία υπερβαίνουν αλκοολικό τίτλο 60%.
- β) Καλούνται τα κράτη ΕΖΕΣ ΕΟΧ να αποστέλλουν παρατηρητές στις συνεδριάσεις της επιτροπής για τα οινοπνευματώδη ποτά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25, η οποία ασχολείται με θέματα που υπάγονται στις πράξεις που αναφέρονται στη συμφωνία. Οι αντιπρόσωποι των κρατών ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

- γ) Η παράγραφος 4 στοιχείο δ) του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας δεν εφαρμόζεται στο κεφάλαιο III του κανονισμού.
- δ) Στο παράρτημα III προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής
15. Βότκα	<i>Íslenskt Vodka/Icelandic Vodka</i> <i>Norsk Vodka/Norwegian Vodka</i>	Ισλανδία Νορβηγία
24. Akvavit/ aquavit	<i>ÍslensktBrennivín/Icelandic Aquavit</i> <i>Norsk akevitt/Norsk Aquavit/Norsk Aknavit/Norwegian Aquavit</i>	Ισλανδία Νορβηγία
Άλλα οινοπνευματώδη ποτά	Οι γεωγραφικές ενδείξεις που αναφέρονται σ' αυτό το σημείο αφορούν προϊόντα τα οποία δεν ορίζονται στον κανονισμό. Ως εκ τούτου, πρέπει να συμπληρωθούν με την περιγραφή πωλήσεων «οινοπνευματώδες ποτό». Τα κράτη ΕΖΕΣ που παράγουν αυτά τα οινοπνευματώδη ποτά ενημερώνουν τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη σχετικά με τους εθνικούς ορισμούς αυτών των προϊόντων.	

10. **32010 Η 0133:** Σύσταση 2010/133/ΕΕ της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2010 σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση της μόλυνσης από καρβαμιδικό αιθυλεστέρα σε αποστάγματα πυρηνόκαρπων φρούτων και αποστάγματα στεμφύλων πυρηνόκαρπων φρούτων και σχετικά με την παρακολούθηση των επιπέδων καρβαμιδικού αιθυλεστέρα στα εν λόγω ποτά (ΕΕ L 52 της 3.3.2010, σ. 53).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και της σύστασης 2010/133/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις ..., υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας *

* [Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

*Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
[...]*

*Οι Γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ
[...]*